

Snakes and ladders

CLASSIC BY DJECO

5-10



Snakes and ladders

Contenu • Contents • Inhalt • Contenido
Contenuto • Inhoud • Innehåll • Indhold
Conteúdo • Игровой комплект





5 - 10 ans



2 - 4



10 min

**Contenu :**

4 pions, 1 dé, 1 plateau

On joue dans le sens des aiguilles d'une montre.

Le joueur le plus jeune commence.

But du jeu :

Etre le premier à rejoindre les pingouins pour faire un barbecue de sardines !

Déroulement de la partie :

Chaque joueur place son pion sur la barque échouée.

Le premier joueur lance le dé et avance son pion du nombre de points indiqué.

Cases spéciales :

Les pingouins invitent à monter sur leur échelle pour aller plus vite.



Avec leur épuisette, ces drôles de bêtes attrapent les pions et les reposent plus bas.

Qui gagne ?

Le premier joueur à atteindre pile le grand bloc de glace gagne la partie et a le droit de goûter aux sardines !

S'il dépasse la case arrivée, il recule d'autant de case qu'il a de points en plus.



EN Game rules



5 - 10 years



2 - 4



10 min



Contents of the game:

4 pawns, 1 dice, 1 board

The game is played in a clockwise direction. The youngest player starts.

Object of the game:

Be the first to join the penguins for a sardine barbecue!

Game procedure:

Each player puts his or her pawn on the boat that has run aground. The first player tosses the dice and advances their pawn by the number of points shown.

Snakes

and ladders

Special squares:



The penguins invite you to climb on their ladder in order to go faster.



These odd animals catch the pawns with their net and put them lower.

Who wins?

The first player to precisely reach the large block of ice wins the game and the right to taste the sardines!

If they go past the end square, they go back the same number of squares that they have over-rolled.



DE Spielregeln



5 - 10 Jahre



2 - 4



10 min



Inhalt des Spieles:

4 Figuren, 1 Würfel, 1 Brett

Es wird im Uhrzeigersinn gespielt. Der jüngste Spieler beginnt.

Ziel des Spieles:

Der Erste sein, der die Pinguine erreicht, um mit ihnen ein Sardinenbarbecue zu feiern!

Ablauf des Spiels:

Jeder Spieler setzt seine Figur auf das sinkende Boot. Der erste Spieler würfelt und rückt seine Figur um so viele Felder vor, wie er Augen gewürfelt hat.

Snakes

and ladders

Sonderfelder:



Die Pinguine laden Sie auf ihre Scholle ein, damit Sie schneller vorwärts kommen.



Mit ihrem Fangnetz fangen diese lustigen Tiere die Figuren und setzen sie weiter unten wieder ab.

Wer gewinnt?

Der erste Spieler, der genau den großen Eisberg erreicht, gewinnt das Spiel und darf die Sardinen probieren!

Würfelt man eine höhere Zahl als nötig, so muss man um so viele Felder zurück, wie man zu viel gewürfelt hat.



NL Spelregels

Snakes



5 - 10 jaar



2 - 4



10 min



Inhoud van het spel:

4 pionnen, 1 dobbelsteen, 1 bord

Er wordt gespeeld in de richting van de wijzers van de klok.

De jongste speler begint.

Doel van het spel:

De eerste zijn die de pinguïns vergezelt om een barbecue met sardientjes te maken!

Afloop van een spel:

Elke speler plaatst zijn pion op de boot die gestrand is. De eerste speler gooit de dobbelsteen en verplaatst zijn pion met het aantal punten die geworpen zijn.

and ladders

Speciale vakjes:



De pinguïns nodigen uit om hun trap te beklimmen om sneller te gaan.



Met hun netje vangen deze vreemde dieren de pionnen en leggen ze lager neer.

Wie wint er?

De eerste speler die het grote ijsblok bereikt, wint het spelletje en mag de sardientjes proeven!

Wanneer hij/zij meer punten gooit en het vakje van aankomst voorbijgaat, moet hij/zij net zoveel vakjes achteruit gaan als het teveel aan geworpen punten.



ES Reglas del juego

Snakes



5 - 10 años



2 - 4



10 min



Contenido del juego:

4 peones, 1 dado, 1 tablero

Se juega en el sentido de las agujas del reloj. Empieza el jugador más joven.

Objetivo del juego:

¡Ser el primero en reunir los pingüinos para hacer una barbacoa de sardinas!

Desarrollo de la partida:

Cada jugador coloca su peón sobre la barca encallada.

El primer jugador lanza el dado y avanza su peón el número de puntos obtenido.

and ladders

Casillas especiales:



Los pingüinos invitan a subir a su escalera para ir más rápido.



Con su salobre, estos divertidos animales atrapan los peones y los empujan más abajo.

¿Quién gana?

¡El primer jugador que llegue justo al gran bloque de hielo gana la partida y tendrá en derecho de probar las sardinas!

Si sobrepasa la casilla de llegada, deberá retroceder tantas casillas como puntos tenga de más.



IT Regolamento del gioco

Snakes



5 - 10 anni



2 - 4



10 min



Contenuto del gioco:

4 pedine, 1 dado, 1 tavola da gioco

Si gioca nel senso delle lancette dell'orologio. Incomincia il giocatore più giovane.

Finalità del gioco:

Raggiungere per primi i pinguini per fare con loro un barbecue di sardine!

Svolgimento del gioco:

Ciascun giocatore sistema la sua pedina sulla barca incagliata. Il primo giocatore getta il dado e muove la sua pedina secondo il numero di caselle indicato dal dado.

and ladders

Caselle speciali:



I pinguini invitano a salire sulla loro scala per andare più velocemente.



Questi buffi animalotti acchiappano le pedine con il loro guadino e le sistemano in basso.

Chi vince?

Il giocatore che per primo arriva esattamente sul blocco di ghiaccio, vince la partita e ha il diritto di gustarsi le sardine!

Se invece sorpassa la casella d'arrivo, retrocede del numero di caselle pari al numero dei punti in eccesso.



PT Regras do jogo

Snakes



5 - 10 anos



2 - 4



10 min



Conteúdo do jogo :

4 peões, 1 dado, 1 tabuleiro

Joga-se no sentido dos ponteiros do relógio. Começa o jogador mais novo.

Objectivo do jogo :

Ser o primeiro a chegar aos pinguins para fazer um churrasco de sardinhas !

Desenrolar da partida:

Cada jogador posiciona o seu peão na barca que deu à costa.

O primeiro jogador lança o dado e avança o seu peão consoante o número de pontos indicado.

and ladders

Casas especiais :



Os pinguins convidam a subir a sua escada para se avançar mais depressa.



Com a sua rede-fole, estes bichos esquisitos apanham os peões e pousam-nos mais abaixo.

Quem ganha ?

O primeiro jogador a atingir em cheio o grande bloco de gelo ganha a partida e tem o direito de provar as sardinhas !

Se ele ultrapassar a casa de chegada, deve recuar tantas casas quantos pontos tiver a mais.



DA Spilleregler



5 - 10 år



2 - 4



10 min



Spillets indhold:

4 brikker, 1 terning, 1 spilleplade
Der spilles med uret. Den yngste spiller starter.

Spillets formål:

At være den første der når frem til pingvinerne og spise grillede sardiner!

Sådan spilles en omgang:

Hver spiller placerer sin brik på jollen. Første spiller kaster terningen og rykker sin brik det antal felter frem, som terningen viser.

Snakes

and ladders

Specielle felter:



Pingvinerne inviterer spilleren op på deres stige for at komme hurtigere frem.



De sjove dyr bruger deres fiskekøkken til at fange brikkerne og rykke dem tilbage på spillepladen.

Hvem vinder?

Den spiller, der først når den store iskappe, vinder omgangen og får lov til at smage på sardinerne!

Hvis spilleren ikke rammer målet, må han/hun rykke det antal overskydende felter tilbage.



SE Spelregler

Snakes



5 - 10 år



2 - 4



10 min



Spelet innehåller:

4 spelpjäser, 1 tärning, 1 spelplan

Man spelar i tur och ordning. Medsols. Den yngste deltagaren börjar.

Vad spelet går ut på:

Att komma först till pingvinerna och festa på grillade sardiner med dem!

Så här går spelet till:

Varje spelare ställer sin spelpjäs på den sjunkande båten.

Den förste spelaren kastar tärningen och går så många steg som den visar.

and ladders

Specialrutor:



Du får gå på pingvinernas stegar för att komma fram fortare.



De här förargliga djuren tar spelpjäserna i sina håvar och ställer ner dem längre ner.

Vem vinner?

Den spelare som kommer först till det stora isflaket vinner och blir bjuden på sardiner!

Om man har steg kvar när man kommer till målet, måste man gå dem bakåt!



RU Правила игры



5 - 10 лет



2 - 4



10 минут



Игровой комплект:

4 фишки, 1 игровой кубик, 1 игровое поле
Ход передается от игрока к игроку по часовой стрелке.
Игру начинает самый младший игрок.

Цель игры:

Быстрее всех добраться до пингвинов, чтобы приготовить жареные сардины!

Ход игры:

Каждый игрок ставит свою фишку на лодку, севшую на мель.
Первый игрок бросает кубик и продвигает свою фишку на выпавшее число пунктов.

Snakes

and ladders

Особые пункты:



Пингвины предлагают лестницы, по которым можно добраться быстрее.



А эти забавные зверюшки ловят фишки своими сачками и перемещают их назад.

Кто выигрывает?

Игрок, который быстрее всех доберется до большой льдины, выигрывает партию и имеет право полакомиться сардинами!
Если он проходит дальше конечного пункта, то он должен отступить назад на то же самое количество пунктов.



Snakes and ladders



Attention. Petits éléments. Warning. Small parts. Achtung. Kleine Teile. Advertencia. Partes pequeñas. Avvertenza. Piccole parti. Atenção. Peças de pequenas dimensões. Waarschuwing. Kleine onderdelen. Varning. Små delar. Advarsel. Små dele. Advarsel. Små deler. Внимание. Маленькие части. Προειδοποίηση. Μικρά μέρη.

DJ05208



3, rue des Grands Augustins - 75006 Paris - France

www.djeco.com

Made in China - Designed in France